

Ömür çıraqı söndürülsə də...

Azərbaycan ədəbi tənqidinin və ədəbiyyatşunaslığının görkəmli nümayəndələrindən biri Firdun bəy Köçərli akademik Həmid Araslinın təbirincə desək, ömrünün mühüm hissəsini xalqının maarifinə, ədəbi irsinin öyrənilməsinə sərf edən fədakar ictimai xadimdir. Ötən əsrin əvvəllərində realist bədii nəsrdə, dramaturgiyada, satirik publisistikada Cəlil Məmmədquluzadə, yeni şeir aləmində Mirzə Ələkbər Sabir, milli musiqinin inkişafında Üzeyir Hacıbəyov hansı zirvədə dayanırsa, ədəbiyyatşunaslıq elmində də Firdun bəy Köçərli həmin ucalıqda qərar tutub. 57 illik ömrünün 40 ilini millətinin maariflənməsinə, mədəni tərəqqisinə həsr edən Firdun bəy Köçərli estetik fikir tarixində də şərəfli yerlərdən birinin sahibidir. Çoxcəhətli yaradıcılığa malik olan Firdun bəy Köçərli ədəbiyyat tarixçisi, nəzəriyyəçisi, tənqidçisi, tərcüməçi, mətbuat və teatr qurucusu, pedaqoq, maarifçi, ən başlıcası da, böyük vətəndaş və milli duygulara sahib bir fədalı kimi adını tarixə pozulmaz hərflərlə həkk etdirib.

Firdun bəy Əhməd bəy oğlu Köçərli 1863-cü il yanvarın 26-da Şuşa şəhərində anadan olub. İbtidai təhsilini Mirzə Kərim Münsizadənin məktəbində alıb. Atası Əhməd bəyin elmə, maarifə böyük marağının və həvəsi olub. Bu səbəbdən də, oğlunu dövrünün ən yaxşı məktəblərində oxutmaq istəyində idi. Atasının arzularına baxmayaraq, Firdun bəy doğma şəhərdə fəaliyyət göstərən rus məktəbinə daxil olub. O dövrdə məşhur rus pedaqoqu A.Çernyayevski Qafqazı dolaşaraq Qori Müəllimlər Seminariyası üçün ümidi verən gənclər toplayırdı. Firdun bəy Köçərli onun diqqətini çəkib. Beləliklə, o öz taleyini seminariyaya bağlayıb. 1879-1885-ci illər ərzində burda təhsil alıb. Seminariyanı bitirən il bir müddət İrəvan gimnaziyasında dərs deyib. Onu İrəvanda təkcə pedaqoq kimi tanımadılar. Firdun bəy 23

yaşında ikən İrəvanda teatr tamaşası təşkil edir. Mirzə Fətəli Axundovun "Müsyö Jordan və dərvış Məstəli şah" komedyasının tamaşası İrəvan əhalisinin həyatında böyük mədəni hadisəyə çevirilir. On ilə yaxın bir müddət ərzində İrəvanda həm pedaqoq, həm də bir mədəniyyət xadimi kimi fəaliyyət göstərən Firdun bəy Köçərli yerli ziyanlılardan Mirzə Məhəmməd Qəmərli ilə birlikdə ədəbi gecələr təşkil edir, poeziyaya, ədəbiyyata marağı olan gənclərin formallaşmasında böyük zəhmət çəkir. Hələ İrəvan gimnaziyasında müəllim işlədiyi illərdə tərcüməçiliklə məşğul olan Firdun bəy rus ədəbiyyatının tanınmış nümayəndələrindən A.S.Puşkinin, M.Y.Lermontovun və

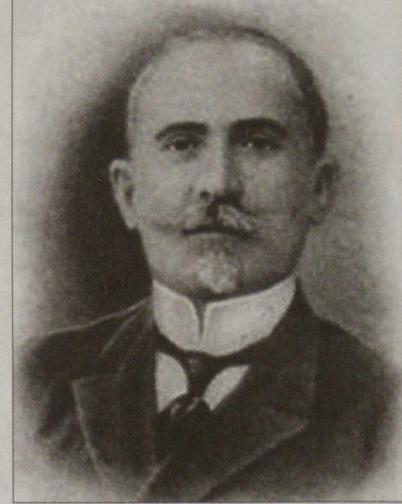


Firdun bəy Köçərli və həyat yoldaşı Badisəba xanum

başqalarının əsərlərini ana dilimizə çevirməyə başlamışdı. Mirzə Fətəli Axundovun "Aladanmış kəvakib" povestini dərus dilinə ilk dəfə o çevirmişdir. Bu da faktdır ki, Azərbaycan və rus ədəbiyyatının əlaqələri haqqında ilk qeydləri Firdun bəy Köçərli etmişdir. Firdun bəy eyni zamanda rus dilində yazdığı əsərləri ilə Azərbaycan klassiklərini rus və digər xalqlara tanıtmaqda faydalı iş görmüşdür.

Yenidən Qoriyə qayıdan Firdun bəy Köçərli 1895-ci il-dən 1918-ci ilə qədər məzunu olduğu seminariyada dərs deyib. Hətta onu 1910-cu ildə Qori Müəllimlər Seminariyasının Azərbaycan şöbəsinə müvəqqəti təlimatçı təyin edib-

lər. Burda çalışdığı illərdə həmvətənlərinin seminariyada təhsil almamasına kömək edən Firdun bəyin təşəbbüsü ilə Qazaxda müəllimlər seminariyası açıldı. 1918-ci ildən ömrünün sonuna kimi seminariyanın müdürü vəzifəsində çalışısan Firdun bəy Köçərli Gəncə üşyani zamanı həbs edilib. Erməni Sarkis Danilyanın diktəsi ilə onun haqqında verilən saxta hökmədə yazılıb: "4 iyun 1920-ci il. Gəncə. Mən 20-ci diviziyanın xüsusi şöbəsinin hərbi müstəntiqi bu gün Firdun bəy Köçərlinskinin əksinqilabçı kimi ittihadnaməsi üzrə işinə baxaraq və Qazax İnqilab Komitəsinin ona verdiyi xasiyyətnaməni nəzərə alaraq bildirirəm ki, müttəhim Köçərlinski özünün hakimiyyətdən və böyük səlahiyyətdən istifadə edərək zəhmətkeş xalqa zorakılıq göstərmişdir. Köçərlinski Qazaxda... millətçilik ehtiraslarını qızışdırılmışdır, nəticədə qonşu millətlər arasında toqquşmalar baş vermişdir. Onun verdiyi izahat heç də inandırıcı deyil... Müttəhim Köçərlinskinin şahidlərin dindirilməsi haqqında ərizəsini rədd etmək lazımdır. Onun gələcəkdə azadlıqda qalması Qazax qəzasında əksinqilabi hərəkatın baş verməsinə, fəhlə və kəndlilərin günahsız qanlarının tökülməsinə səbəb ola bilər". Beləliklə, zülmətdə doğulub ətrafa nur saçan, millətinin maariflənməsi yolunda can qoyan, xalqlar arasında ayrıseçkiliyə heç zaman yol verməyən, humanist bir ürəyə malik olan, milli duygularla, bəşəri arzularla yaşayan dövrünün ən böyük ziyanlısı erməni fitnə-fəsadının qasırmasına düşüb. Erməni Sarkis Danilyanın hökmünlə əsasən Firdun bəy Köçərliyə güllələnmə cəzası verilir. Firdun bəy Köçərlinin həbs edilməsi haqqında xəbər o zaman Azərbaycan SSR Xalq Komissarları Sovetinin sədri Nəriman Nərimanova çatdırılıb. O, bu xəbəri eşidəndə bərk sarsılıqlaraq Firdun bəyin azad olunması barədə Gəncəyə teleqram göndərib. Təəssüf ki, hər



şey gec idi. Ermənilər gözəl biliirdilər ki, Firdun bəyin güllələnməsini ləngitmək onun xeyrinə ola bilər. Canilərin göstərişi ilə arxadan atılan güllə Firdun bəyin həyatına son qoyub. Uzun illər bu məsələni gizli saxladılar. Onun sadəcə bir təsadüf nəticəsində güllələndiyi bildirilirdi.

Azərbaycan ədəbiyyatı tərixini sistemli bir halda öyrənmək, yaratmaq ideyası məhz Firdun bəy Köçərli tərəfindən həyata keçirilmişdir. Doğrudur, Mirzə Fətəli Axundov maarifçilik ənənələrinin fəal təbliğatçısı və yorulmaz təşkilatçısı olmuşdur. Amma çoxəslik Azərbaycan ədəbi irsini toplayıb, elmi prinsip və ardıcılıqla öyrənərək öz tədqiqatının nəticələrini "Azərbaycan ədəbiyyatı" əsərində qələmə alması Firdun bəy Köçərlinin bu sahədə ən böyük xidməti sayılır. Bu əsəri yazmaqla o, müasir Azərbaycan ədəbiyyatı tarixçiliyi elminin əsasını qoymuş və beləliklə də, gələcək tədqiqatçılar üçün geniş yol açmışdır.

Hələ 1919-cu ildə Əliqulu Qəmküsər "Gələcək" qəzetində yazırdı: "Firdun bəy ən müqtədir, ən sevgili ədiblərimizdən biridir. Bu şəxs ədəbiyyat tariximizi yazmaq ilə bütün keçmişimizi diriltdi, şairlərimizin ülvı ruhlarını canlandırdı və həyati-fikriyyəmizi təbii yoluna saldı. Heyif ki, Firdun bəy həzrətlərinin çox az əsərləri oxuculara mal oldu".

Firdun bəy Köçərliyə qədər Azərbaycan ədəbiyyatşunaslığıancaq təzkirə, cüng və müntəxəbatdan ibarət idi. Əsrlər boyu da təzkirə müəllifləri Azərbaycan dilində yazışdırırdılar. Sənətkarları demək olar ki, unudublar.

Davamı gələn sayıımızda

Ömür çıraqı söndürülsə də...

Əvvələ ötən sayımızda

Akademik Feyzulla Qasimzadə XIX əsr Azərbaycan ədəbiyyatında ilk mənbələr içərisində ən mühüm yeri Firdun bəy Köçərlinin "Azərbaycan ədəbiyyatı" tutduğunu qeyd edib. Kamal Talibzadə də Firdun bəyin yaradıcılığını araşdıraraq onun bu əsərini "Azərbaycan türklərinin ədəbiyyatı" adlandırib. Firdun bəy Köçərlinin əsəri mərhum akademik Bəkir Nəbiyev yazışdır. Doğrudur, Bəkir Nəbiyevə qədər Ş.Qurbanov, F.Qasimzadə, A.Zamanov, C.Xəndan və başqa tədqiqatçılar kitabça və məqalələr qələmə alıblar. Bəkir Nəbiyev isə həmkarlarından fərqli olaraq onun daha dolğun və ətraflı şəkildə tədqiqinə nail olub. O, Firdun bəy Köçərlinin işiqlı obrazını olduğu kimi qələmə alıb. Bəzi tədqiqatçılara görə, Üzeyir Hacıbəyovun seminariyaya A.Çernyayevskinin apardığı deyildir. Məhz B.Nəbiyev bu monoqrafiyada faktların köməyi ilə açıqlayıb ki, Üzeyir Hacıbəyovun Qori Müəllimlər Seminariyasına Firdun bəy Köçərli dəvət edib. Onlarla gəncin o dövrə seminariyada təhsil alması bu şuşalı balasının xidmətidir. Bir də Üzeyir Hacıbəyov seminariyaya oxumağa gedəndə A.Çernyayevski beş il idki, vəfat etmişdi.

Akademik Bəkir Nəbiyev "Mənalı ömürdən səhifələr" adlı dəyərli tədqiqatında yazır: "Abbasqulu ağa Bakixanovun "Gülüstani-İrəm" əsəri tarixşünaslıqda olduğu kimi Firdun bəy Köçərlinin "Azərbaycan ədəbiyyatı" da ədəbiyyatşünaslığımızda ilk və mötəbər mənbələrdən biridir". Firdun bəy Köçərlinin adı çəkilən əsərini transliterasiya və tərtib edən, müqəddimə, izah və qeydlər yanan Ruqiyə Qənbərqizi həmin əsər barədə yazır: "Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi" Köçərlinin mötəbər məxəz kimi istər bütövlükdə, istərsə də ayrı-ayrı əsərlər üzrə yazılmış Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi kitabları üçün bünövrə məqamında olmuşdur. Ədəbi irsimizin tədqiqi, təqni-

di, pedaqoji və estetik fikrimizin tarixi ilə məşğul olan tədqiqatçıların demək olar ki, hamisi ondan istifadə etmiş və müəyyən dərəcədə də bəhrələnmişlər".

Firdun bəy Köçərli Azərbaycan ədəbiyyatşünaslığı tarixində ilk dəfə olaraq ədib və şairlərimizin böyük əksəriyyətini əhatə edən ədəbiyyat tarixini yazmışdır. Bu əsərdə yüz-dən artıq ədəbi irsi və onlardan böyük bir qisminin bioqrafiyası verilmiş, yaradıcılıqları haqqında müəllif fikri söylənilmişdir.

Şifahi xalq ədəbiyyatının toplanması və nəşri, elmi-nəzəri ümumiləşdirilməsi Firdun bəyin diqqətindən yayınımıdır. Elə bunun nəticə və səmərəsidir ki, onun hazırladığı "Balala-

mana ötürən öz xalqını qonşu xalqlara nümunə göstərərək yazır: "Mənim millətim öz tarixini, dolanacağıni, vətənini və dilini sevir, bu qism əsərləri kəmali-zövq və diqqətlə cəm edib qiymətli sərmayə kimi saxlayıb və balalarının ilk təlim və tərbiyəsini onları öyrənməklə başlayır".

Firdun bəy Köçərli klassik Azərbaycan ədəbiyyatı haqqında geniş məlumat, dərin elmi-nəzəri biliyə, incə zövqə malik olduğu üçün hər bir qələm sahibinin yaradıcılığını özünəməxsus şəkildə təhlil etmək qüdrətində olub. Füzuli, Vəqif, Zakir, Seyid Əzim Şirvanı kimi şairlər haqqında çox dəyərli ocerklərin müəllifidir. Eləcə də Mirzə Fətəli Axundov, Cəlil Məmmədquluzadə, Y.V.Çəmənzəminli, M.Ə.Sabir barəsində ədəbi-tənqid, realist fikirlərini əks etdirən məraqlı əsərləri var.

Firdun bəy Köçərli ana dilinin aşığı idi. Onun 1913-cü ilə də qələmə aldığı "Ana dili" məqaləsi o dövr üçün çox böyük əhəmiyyət kəsb etdi. Bir sıra qələm sahibləri müxtəlif dərgilərdə qəliz bir dildə yazılımış məqalələr dərc etdirərək Azərbaycan dilini korlayırdılar. Həmin vaxt mollanəsrəddinçilər, xüssəsilə də, Mirzə Cəlil, Əli Nəzmi belə mətbuata qarşı amansız mübarizə aparırdılar. Firdun bəy Köçərli də bu ideya yolunda onlarla birləşirdi. O, diliminin şirinliyini korylanlara qarşı amansız idi. Qələm dostlarına tövsiyə edirdi: "Sadə, anlaşıqlı yazın. Dildə əllaməlik etmək yaramaz! Bu oxucu ilə yaziçi arasında keçilməz səd yaradır". O dövrə Firdun bəy Köçərlinin "Ana dili" məqaləsi "Molla Nəsrəddin" jurnalında çap olunmuşdu. Unudulmaz maarifçi bu jurnalın dildə millilik və sadəlik siyasetini müdafiə etdi. Maraqlıdır ki, Firdun bəyin ana dili barəsindəki fikirləri yüz il-dən sonra - bu gün də böyük əhəmiyyətə malikdir: "Hər millətin özünəməxsus ana dili var ki, onun məxsusi malıdır. Ana dili millətin mənəvi diriliyidir, həyatının mayəsi mənziləsindədir. Ananın südü bədə-

nin mayəsi olduğu kimi, ananın dili də ruhun qidasıdır. Hər kəs öz anasını və vətənini sevdidi kimi ana dilini də sevir".

Görkəmli ədəbiyyatşünas-alim, tənqidçi və maarif xadimi Firdun bəy Köçərlinin elmi fəaliyyəti Azərbaycan tarixinin qiymətli səhifələrindəndir. Onun "Azərbaycan ədəbiyyatı" əsəri isə ədəbiyyatşünaslığımızın inkişafında böyük rol oynayan və bu gün də təravətin itirməyən əsərlərindən biridir.

Əlbəttə, Firdun bəy Köçərli təkcə Azərbaycan ədəbiyyatının tədqiqi, ilə kifayətlənməyib. Yaradıcılığında Şərq, Qərb, Avropa, rus, eləcə də qonşu xalqların ədəbiyyatları haqqında elmi mülahizələr yürütmüş, ədəbi əlaqələr baxımından qiymətli fikirlər irəli sürmüştür.

...O, 159 il əvvəl Azərbaycanın çox dillər bir guşəsində - Şuşa şəhərində doğulmuşdu. Zülmətdə parlayan bir ulduz kimi ətrafa nur saçırı. Maarif fədaisi kimi sorağı İrəvandan, Qazaxdan, Gəncədən eşidilirdi. O, gənc nəslin təhsil almاسında, maariflənməsində, mədəni inkişafında bir məşəl kimi alovlanırdı. Onun bu nəcibliyi dostları sevindirsə də, öz millətinin taleyiinə aydınlıq gətirsə də, gəncliyin yoluna işq salsa da, düşmənləri xar edirdi. Xüssəsilə də, ermənilər bu dağlar oğlunun faydalı işlərini, aydın məramını, xeyirxah əməllərini görmək istəmirdilər. Onlar Azərbaycanın Firdun bəy Köçərli adlı ziyalısını qapatmaq üçün fürsəti fövtə vermirdilər. Nəticədə 57 yaşlı bir türk ziyalisinin ömür çıraqını söndürsələr də, onun arzuları, əməlləri əbədi nur saçır. Bu nurun işığında 159 ildir ki, neçə-neçə Firdun bəy Köçərlilər yol gəlir...



Firdun bəy Köçərli və həyat yoldaşı Badisəba xanım

